

RAMAKRISHNA MISSION VIDYAMANDIRA

(Residential Autonomous College under University of Calcutta)

B.A./B.Sc. THIRD SEMESTER EXAMINATION, DECEMBER 2014

SECOND YEAR

SANSKRIT (General)

Date : 24/12/2014

Time : 11 am – 2 pm

Paper : III

Full Marks : 75

1. যে কোন একটি প্রশ্নের উত্তর দাও : [1×12]
 - a) দুর্বাশা কেন শকুন্তলাকে অভিশাপ দিয়েছিলেন? অভিশাপটি কি? সেই অভিশাপের নাটকীয় তাৎপর্য বিশ্লেষণ কর। [1+2+9]
 - b) বিদূষক কে? নাটকে তার উপস্থিতি অপেক্ষা অনুপস্থিতিটাই অধিক কার্যকর হয়েছে কেন আলোচনা কর।
 - c) অভিজ্ঞানশকুন্তল নাটকের প্রথমাক্ষে মত্ত হস্তী প্রবেশের নাটকীয় তাৎপর্য পর্যালোচনা কর।
2. যে কোন চারটি প্রশ্নের সংক্ষিপ্ত উত্তর দাও : [4×2]
 - a) অভিজ্ঞানশকুন্তল নাটকটি প্রথমে কোন্ ঋতুতে অভিনীত হয়?
 - b) ‘আশ্রমমুগোহয়ং ন হস্তব্যো ন হস্তব্যঃ’ - উক্তিটি কার? কখন কাকে উদ্দেশ্য করে এই উক্তি?
 - c) রাজা কিভাবে বুঝলেন যে, তিনি কপ্তাশ্রমের কাছেই এসে পড়েছেন?
 - d) শকুন্তলার পিতামাতার নাম কি? তাঁর প্রিয় সখীদ্বয় কে কে?
 - e) কিভাবে দুষ্যস্তের এরূপ ধারণা হল যে শকুন্তলা ক্ষত্রিয়ের বিবাহযোগ্য?
 - f) অভিজ্ঞানশকুন্তল নাটকের ভরতবাক্যটি কি?
 - g) তপোবন কিভাবে শকুন্তলাকে পতিগৃহে যাত্রার অনুমতি দিয়েছিল?
3. যে কোন একটি পদ্যের বাংলা কিংবা ইংরাজীতে অনুবাদ কর। [1×6]
 - a) पातुं न प्रथमं व्यवस्यति जलं युष्मास्वपीतेषु या
नादत्ते प्रियमण्डनापि भवतां स्नेहेन या पल्लवम्।
आदौ वः कुसुमप्रसूतिसमये यस्या भवत्युत्सवः
सेयं याति शकुन्तला पतिगृहं सर्वैरनुज्ञायताम्।।
 - b) ग्रीवाभङ्गाभिरामं मुहुरनुपतति स्यन्दने दत्तदृष्टिः
पश्चार्धेन प्रविष्टः शरपतनभयाद् भूयसा पूर्वकायम्।
दर्भैर्धावलीढैः श्रमविवृतमुखम्रंशिभिः कीर्णवर्त्मा
पश्योदग्रप्लुतत्वाद् वियति बहुतरं स्तोकमुर्व्या प्रयाति।।
 - c) अनाम्नातं पुष्पं किसलयमलूनं कररुहै-
रनाविद्धं रत्नं मधु नवमनास्वादितरसम्।
अखण्डं पुण्यानां फलमिव च तद्रूपमनघं
न जाने भोक्तारं कमिह समुपस्थास्यति विधिः।।
4. যে কোন একটি পদ্যের সপ্রসঙ্গ ব্যাখ্যা লেখ। [1×8]
 - a) गच्छति पुरः शरीरं धावति पश्चादसंस्थितं चेतः।
चीनांशुकमिव केतोः प्रतिवातं नीयमानस्य।।
 - b) शमप्रधानेषु तपोधनेषु
गूढं हि दाहात्मकमस्ति तेजः।
स्पर्शानुकूला इव सूर्यकान्ता -
स्तदन्यतेजोऽभिभवाद् वमन्ति।।

- c) উদেতি পূর্ব কুসুমং ততঃ ফলং
ঘনোদয়ঃ প্রাক্ তদনন্তরং পয়ঃ ।
নিমিত্তনৈমিত্তিকযোরয়ং ক্রম-
স্তব প্রসাদস্য পুরস্তু সম্পদঃ ॥

5. যে কোন একটি ভাবসম্প্রসারণ কর।

- a) কিমিহি হি মধুরাণাং মণ্ডনং নাকৃতীনাং ।
b) অথবা ভবিতব্যানাং দ্বারাণি ভবন্তি সর্বত্র ।
c) অর্থো হি কন্যা পরকীয় এব ।

[1×6]

অথবা

যে কোন দুটি সংক্ষিপ্ত টীকা লেখ ।
সানুমতী, গৌতমী, ধনমিত্রঃ, মাতলি:

[2×3]

6. যে কোন একটি প্রশ্নের উত্তর দাও :

- a) মনুসংহিতা অবলম্বনে ব্যসন সম্বন্ধে বিস্তারিত আলোচনা কর ।
b) মনুসংহিতা অনুসারে রাজার উৎপত্তি ও মাহাত্ম্য বিষয়ে আলোচনা কর ।
c) মনুসংহিতা অনুসারে দুর্গনির্মাণ বিষয়টি ব্যাখ্যা কর ।

[1×10]

7. যে কোন একটি শ্লোকের বাংলা কিংবা ইংরাজীতে অনুবাদ কর ।

- a) यस्य प्रसादे पद्मा श्रीर्विजयश्च पराक्रमे ।
मृत्युश्च वसति क्रोधे सर्वतेजोमयो हि सः ॥
b) सर्वो दण्डजितो लोको दुर्लभो हि शुचिर्नरः ।
दण्डस्य हि भयात् सर्वं जगद् भोगाय कल्पते ॥
c) त्रैविद्येभ्यस्त्रयीं विद्याद् दण्डनीतिं च शाश्वतीम् ।
आन्वीक्षिकीं चात्मविद्यां वार्तारम्भांश्च लोकतः ॥

[1×5]

8. যে কোন একটি পদ্যের সপ্রসঙ্গ ব্যাখ্যা লেখ ।

- a) अपि यत् सुकरं कर्म तदप्येकेन दुष्करम् ।
विशेषतोऽसहायेन किमु राज्यं महोदयम् ॥
b) एवंवृत्तस्य नृपते: शिलोञ्छेनापि जीवत: ।
विस्तीर्यते यशो लोके तैलबिन्दुरिवाम्भसि ॥
c) यदि न प्रणयेद्राजा दण्डं दण्डयेष्वतन्द्रित: ।
शूले मत्स्यान् इवापक्ष्यन् दुर्बलान् बलवत्तरा: ॥

[1×6]

অথবা

যে কোন দুটি বিষয়ে সংক্ষিপ্ত টীকা লেখ ।
গিরিদুর্গম্, ষাড্গুণ্যম্, উপায়চতুষ্টয়ম্, দূতগুণাঃ ।

[2×3]

9. যে কোন দুটি প্রশ্নের সংক্ষিপ্ত উত্তর দাও :

- a) অবিনয়ের ফলে যাঁদের সর্বনাশ হয়েছিল, এমন দুজন রাজার নাম লেখ ।
b) দুর্গের প্রকারগুলির নাম লেখ ।
c) ‘জাঙ্গল’ কথাটির অর্থ লেখ ।
d) রাজার মহিষী নির্বাচন সম্বন্ধে কী জান ?
e) ‘তজ্জাবেতাবুভৌ’ —সন্ধি বিচ্ছেদ কর ।

[2×2]

10. যে কোন একটি অনুচ্ছেদের বাংলায় অনুবাদ কর।

[1×10]

- a) আকাশে স্নেহে প্রকাশমানাঃ পিণ্ডা দৃশ্যন্তে। তে দ্বিবিধাঃ সন্তি। কেষাজ্জন পিণ্ডানামাত্মনঃ প্রকাশোঽস্টি। কেষাজ্জন পিণ্ডানামাত্মনঃ প্রকাশো নাষ্টি। যेषাং পিণ্ডানামাত্মন এষ প্রকাশো ভবতি, তে পিণ্ডাঃ ‘তারকাঃ’ ইতি কথ্যন্তে। যেষাং পিণ্ডানামাত্মনঃ প্রকাশো ন ভবতি, কিন্তু সূর্যস্য তারকাণাং বা প্রকাশেন প্রকাশন্তে তে ‘গ্রহাঃ’ ইত্যুচ্যন্তে। এতৎপরিভাষানুসারং সূর্যোঽপ্যেকা তারকৈব বর্ততে। তথাপি স পৃথগ্ গণ্যতে। মঙ্গল-বুধ-বৃহস্পতি-শুক্ৰ-শনৈশ্চরাঃ সর্বোঽপি সূর্যস্য প্রকাশেনৈব প্রকাশন্তে। অতস্তে গ্রহা ইত্যুচ্যন্তে। গ্রহেষু শনৈশ্চরং পরিতঃ স্থিত একো মনোহররূপো বলযো দৃষ্টিপথমায়াতি দূরবীক্ষণেন বিলোকনে। অতো গ্রহাণাং মধ্যে স বিলক্ষণোঽস্টি।
- b) পুরাতনকালে কাশ্মীরদেশঃ পণ্ডিত্যস্য মহান্ নিধিরাসীত্। আনন্দবর্ধনাদয় আলঙ্কারিকাঃ, জয়ন্তভট্টাদয়স্তার্কিকাশ্চ তত্র ব্যরাজন্ত। কালক্রমেণ তত্রান্ধকারঃ প্রসূতঃ। তথাপি পণ্ডিতাভিধানা জনাঃ পরম্পরাং কষ্টেন পরিপালয়ন্তি স্ম। দেশস্বাতন্ত্র্যপ্রাপ্ত্যনন্তরং পণ্ডিতানাং দুর্গতির্জাতা। স্বদেশে এষ তে নিরাশ্রয়া অভবন্। বলপ্রয়োগেণ তে স্বগৃহেভ্যো দূরং নির্বাসিতাঃ। কাশ্মীরপণ্ডিতানাং ক্লেশঃ বর্ণনাতেতো বর্ততে। হিংসাবাডিভিঃ উগ্রৈঃ সহস্রশঃ পণ্ডিতা মারিতাঃ। সমীক্ষানুসারেণ কেবলং ২০০৮-০৭ তমে বর্ষে এষ চতুঃশতং পণ্ডিতা ব্যাপাদিতাঃ।

————— × —————